

667 . 12

Телатые 8.1-19.

20-37

1942 жылы мұрын
Сеңгірбайтың арындауынан
пашып алған дәуіс
Сеңгірбай?

А-Ата.

Телегдо

(24) + 42

7

Сентябрь 1907

Менің атам
Ғо ке пашырыптың тасығалды

15 тағы Телегдо бағды Телегдо жеміне
Әке пашып жетіп мен пашта айтқаннан қың
сонда жемі пашырып ішсеңіз
шақырсаң ағам Телегдоқо балаң деді.

Телегдо балаң сен деді
менің жемі мен деді
өзіңнен онған бала паш
ата іні паша паш
сен кей сен егер ағам ба
бұя құрыптың не балаң
жұрабың бізде шана паш
Ғо пашып Телегдо
үлкендік жетіп болмаған
Ғоқсан баулы болмаған
қыз тауға ала аманат
балаң өзін қалай
кейінін үйің сен балаң
сенің дең қалай
қасыңда паш паш дағды
пашып қалай ғарыс
пашың қудай құрыптың.

сонда Телуге сойледі:

Брітани ай амен деді
Мисадан туған боыл
орақ пенен малай тек
Қараағын қазы тана бала
түрме аға шала тек.
Бір бопек текір қол деді
болмайла толғае сол деді.

сонда таис бирин сойледі:

Балааина байа береді
Алманиш шәрі арилан
түрден берей сиздерге
таагизинди қайта буюкелим
корсейкей ала сиздерге.
берек еді қиласы
аз кісін^{сү} қиласы.
түрмесін қайта шалаей.
қалам^{сү} тин сазған ары бар
балман деген қалайта
қашаннан амин ай аар.
Абшида минген Телкур
шабнебан ол таама
аизгеі Тары су жиек иди.

оздай курус балама

Телуге тай таа шәри
таа бирини аз сауй
қайта кий алады
қиде түрған сүрме
қасина ердис іледі
беліне бұт кок балдок
беліне шаа байладн
кок оунини қолта амин
айаа байр барады
үсінге аин саады
айаа минер болғанде
богазы алаеи
ай қасина бар ади
сонда келін сойледі.
сойлегенде буй деді.
перзентіи еди сен деді
қасина келді мен деді.
бараеи қайда перзентіи
таагизин еди сен деді
Таатамакен туған балаеи
таатайла тек алаеи.
юдигини маа балаа
Точерекке қозис ала

сонда Телегүе Түркі сойледі: 4
Айналайын анамыз
негді күні панамыз
қорық теңгіз шамасын
барамын деп ментіңің
бортңдай қалмақ қоласын
мүйіз аймақ аз аянамын
айна толға бара ^{дәуірде} а
қайтараменекен аяны
өзіңнің несіңіз баласын.
Биліге санар мені түркінің
қалмақтың сондай өлдерге.
^{қуайын деп}
^{ақтартып} деген облаймын
айна сондай неүрлері

Мисанис айыз баласы
басын оның сура сап
қалу мен ^{III} сары еді
Товайық бар ішінде
пайналығи мисанис
орақ пенек малайдың
қарамай мен қыздан
балзасының осы бәрі еді
сол сөзді айтып тегіне
неүрдің қанын алады.

4
теңгер салды Телегүе
мисанис 30 баласы
бірікіп бірі қарамай
баратынын сура сап
беген қалмақтың еді
ақтартып еңгесін
2 аяны теңгері

Бегеніз толға сол түркі
азана ең мөл неүрді
бір неше аяны беген
бір неше аяны Тауардан
бір күндері болғанда

Қаланыз көрді қарамай
Кесді Қозай деген
1000 кілт ^{III} айыпаны

Жаузын екі көп қалмақ
басғыты оның беген
қызартан екен деген
Кортеновса қарамай
беген қалмақ 1000 кіл
оның шор бектері
артық шайы ерлері
Болінің шайы теңгері

Астана өзі келетін
Ашқаралық біз дегі
Барша өміріңді құрған
Аты менен тең дүркін
Ортаға ойнайтын
Неүрсіз еңді, із дегі
Золотин алып оқи
Шауын дөңгелек
Тас батын Ғарын Кісі
Белен бабдан алдымен
Шауын жолын барады
Беленді Ғарын Ғарын
Топсыраққа қалып қанда
Осылай береді

Үйрүм өзүн Үмүдүн
 Танымалдын өзү дегди
 менен айымын Суратан
 Бетендүү батыр ер өдүн
 өз дегенин болмады
 күйү дегенин кыскайткан
 Өзгөчө деген ачуу дегди

иртисы Тузат шерги

Табанга аялган пазардун
 100 кичи кассида
 алмостун ачуулан баш келе
 Ичун кызым то пазардун

5

[illegible]

Телендэй калмак қамсади 10
 еллерден ишсе бабасы
 Артынан куды Телендэ
 сол Телендэ байырда
 Ардағы судай Тасадэ.
 Қалмак минген Қарағи
 қарамен ол Қашан
 Урбан сонда қарағи
 бағын қозае бабасы
 Нотына минген байбағы
 Телендэе күрші
 еш бір малдан келме
 бах күршінің бейі.
 Арандай адым ашады
 аяғын қаштай байбағы.
 ләззәттің қоймай қалмақтың
 Сонда адым Тобадэ
 Адым оны тосқанда
 белендә баба қалмақты
 бүлдіра келі қалмада
 Нотының белмей сол жерде
 Бүлдіра Тобадэ баба

11
 Телендэе байрағы
 аруағы бабады.
 Урбан сонда алады.
 ешме
 Адым тосқан далада
 екі байыр алыбы.
 Найза Урбан Қолдарын
 бірінші бірі қармағы.
 Қара Түркі шайбағы.
 Найзаасынан бабалай
 айтаң түркі екеңі
 ноталай тайау бабасы.
 Кара Қанза Байбағы.
 сол уақыт болғанда
 Күн екіне Тобадэ
 Қанды Қара бабады.
 Нотыларға Талма
 нотымен сонда ол қалды.
 Телендэе ерізіні
 Оларға қантар қолға алу.
 Нотына нотымен белені
 Сонда алыбай байбағы.
 Аш Телендэ Телендэ
 ер екіне еңдеді
 қолмадан айға асырын
 ер екіне еңдеді мен деңі

Қайың менен, балам
сондай болған ердегі
өзімдей оны шолдас-
қанды менен оған

олы болдау қорғаны
Бақтыменен бұл қайың
бұйрағын тартқан ермені,
сол езде айтқан ермені.

Қантарты қолға беріп қалған
сонда оған салады.

Олайыраң тартқан бегенді,
Толықтыраң байырың

Олайыраң тартқан
күр залым қаламға
ірілкен, екен дегенді.

Қайта айға барады
Қара айығын пайыздаған
құрған зінін алады.
Шаддалаған балады.

Бақтыменен күзән пайызы
тоқуды күзән пайызы

Қайта байыр барады
Тартқан екен ермені.

Золкі Ноталыға
Кейіннен екен бұйрағын
таурған екен айығын.
Бұйрағын бұйра Ол Қарған.

ш қаламдай қайырады
Таламның аламын

Байыр Теллеуе байлады.

олыте оны байлады.

шәртіне қарақкүрдіс

Қуан бабан айдады.

төйкенше бұйра қырады.

олыне барып Күрдіс

мұннан дінге қонды
Қарған бағанай дінге қонды
Қанын бала тартарды

мұннан дінге қонды.

шұратқан кеңінен қонды.

Айығаннан өйеді.

Күрдіс алып қаламын

қорды ермені қаламын.

Құнымен дөлім аламын

мұннан Тұған соң.

Құнымен қолдан салады.

дөлім бұйра аламын.

Толықтыраң байырың

Айың шығып қалады.

Аман, ермен Золкі

олыне қайта барады.

Төлөгүз ай баарын
Золотанан зоту
атамга алаар.

Сине байга оодарын
Ананым пугун кареді
Ананга сугем бареді.

Авада бір кеше пуги отти байр
посибурши Олерте Келді Сонда малай
шаккитом алды сонда посибурши
малайга Нити.

Нй орманай ерманай
Нити билчи сенманай
ерер олеси мен деді
мынау толма Телгучу
Умч мейтик окіе бала кы
Таркхан псезде псөбей кор
Кунелган онин псөргө

Калыогинан суийи кордун Баламн.

Малайга Гансирин сөөгүн 1-2 күн турган Калыогинан
Волди.

Төлөгүз ай баарын
Золотанан зоту
атамга алаар.

Нй төлөгүз Телгучу
мен бибі Томамн іе суги
Ананым Золотанан

Нйласин Онин Карашин
сонда кеше курити

мынанан Золотанан

Белімі кудай Фортин

ен кешесін сугеан

Калу менен сариседі

Кызганча ак ит бареді

Ақилити бір сугу

сугеанган бареді

сонда олар курити

Шакирин ертис аларта

біреуі Тартини ержун

біреуі Тартини би кун

біреуі олеси айтады

біреуі псөргө псөргө

сугити кеше курити

Ортага еси саларта

сегінді еси аларта

сугити оларти кейкенде

Киндик иззе саларта

олтиртин еси саларта

Кави менен караай
Ордуңи Ойр адраси
еки сондай балаово.
сондай киче күйүнги
Айртини саган миндеги
екине ал өмүдөги
Уй ертининан өлкөгүн
Телелүека Оводеги.

Сонда Телелүе Курогун деп асди —
Тондо Кайыны Дамалай кейинги
Тач ерт менен күйүңгө айкча ерсалат айтып
ертинен Колино тосман бауар Кайыны аман
тоолга күйүңгө шыкыво.

Сонда Кайыны барат шимбирдан Чеган асди.

Абдыкан баыр адегенин
абдыктын тилеги навдаеси
таваннакан тауу болоа
Кийиниз оюн теаркеиз.
Осидан барат ено олеи
мен каларман каракениз
сонда барыкени олеи
Тигуаи Уйүңгө кий калар
адыра кални Тундолоар.
Баска төрге бурениа
Кокенин мамайтан

16.

10 7 7
Соган кабар асди.
Ойну согун Тундолоай
Калшарменен бирүрт
Ойе бирди Телелүе.

Мамай барало Тундоу Канани, бир нечтин кийин
бир нечтин кийин Дикано кебейн тоолаз аман кийин
поуүрүн кийди. Басиндо бир шаруи катен ахшаруи.
Басина Тартини, соган Телелүе карен кийди.
Керин мамай Оволей баатадди.

Ай Телелүе Телелүе
оки бала өмүдүн
оракимукка барыда
Алуши еди Тийинди.
Каралай Кави тоо бала
Уфдесе диди еки күйне
балаовондун бийинди
Тийинди аман Телелүе
Вогданн Талаз еи деди
мунан кошун кий деди
едигин бойи еи Кайы
Вогданн бойи соз Кайы
едн барсан Телелүе
едн бойи таай Кайы
Кайы Кайы Кайы
Кайы Кайы Кайы

аъ билеъ ай аруды
алии исуб ай ед деди.
Ол мисанымъ Зоъа
ер болса а ол байдады
атамъка Зоъа манан Зоъа
сен атогда байдеди.
сонда Телелуе бойдеди.
Айнолайи атамъ
Ацшета колди валмъ
керемъ болса Ацшиедан
бошанма толи аламъ
елне бизди бармъ
сонда ^{уоуано} брэх бойдеди.
Алмаймын сенен малдеди.
атогден мені еламан
тінелдеди меніс адеди.
едилдеди Ногаи қирмиди
созан кошм бардеди.
сонда Турим Телелуе
Ойиъ уата бармади
кели атм и ереді.
Айи Турман бері тарим
қунақанни қиъартм
енди атмнн мінеди
итқамнн атамъ

19±
Қараула быхти малдарын
бирменден соны алуға
Ботданы талак бул ейи
атайыни қирмиди
созан таман баруға
бес кунде малди кинады
қунақанни шартыдан
Айи кунес қинады
малдиъ сондай койги
В кунде шартыдан
Қара ойкден ойкіді
Ол ойкден ойкенде
канламай бар қалында
исанни Зоъа боласы
қан іорт кедін боосна
шиги түрди қарашы
Телелуе тай бармъ
Зоъадан қабар алуға
таулигин алик білуе
атмнн баси бурады
созан таман баруға
сонда Әли Ойдеди.
Артык түзан ауызары
Абшида бардеди турмары
Машинован тауида

Барма неактив өсөтүздү

малый кокос барбоса

} тоакиндам исеин гартанда

муро каран мур 9.91

Басындағы барын алып шытан теріс қар
тұрар, онда барна, шыр өкпін шұғыл
жазын баро бердеді, сонда телмәу
келін Жаңындағы сойда малай барын
сикін теріс қып теріс қаран тұрады
сонда телмәу батыр келін тұратын өйісі
баспады. Воданнан бойы дос келіне

Вот данна добче доз камина

Съедини двѣ въ законѣ

судебна палата кон нота.

Барыаша оның қызығы

менбартаннан барарын

кырмыш, кубар сонарини

Қырым газы қызыл бауыр

физическая задача алгебраическая

тогда же для выдана

Загуби репутации

20.

12

п. поимъ вършии волъноуагъи ишине
отомощею дннезачею востанувше нах +
не барже соуду востанувша кромъ ноби
мисарин афо зажаден.

Ein neues Brauns

1897 11 30 10 00 AM

Натализа баронесса

Қол алма оқи келгеді

когда Александръ въ началѣ

...мнѣ, мнѣ, сурааси

...крупнейшей из них...

и изъ, ой въ двачтырѣ

Wishes to be taken care of V.

Күннің алди байзанда кеемис алди
 т байзанда азмих ауу каро бурмис
 жолмис каро откисис аузана мур

Вонда маанайи козди ахиллик
Тилеуэго айтади. солонгон ерд,
кели байыт дин тилеуэ курак байыт
келти ерине. Куайыды.

Вонда Миланни 30 балаеси барасай
кази мамай барилти кеуре баабады.

Вонда казидойи байран
берин

Ашууангил Тулганди
берилго байыр симади
моган канзо колмхон
алдино мн томаз.

Вонда курак байыр коуду коринмон
Урбунго тура козди кеурен бааба Тултар
кааби келтикеи ерине. Ахил барайинди
миланни 30 балаесини барай кеурди.
Вонда мамандон алдино келин турин
сольи баабады.

Монли турган Монмамай
Монайлимон занн едиз
Ахилго келти кеан едиз
карасай мн ер кази
Фрактон. Кантон баабади
мн Талайди корин бааба мн
Ахилго келди козиди.

14
Монли турган курак байыр
Вон кураклимон балаесин
Фрактонлимон куракли
Монкиелик барасин
буи келинни мн
Миланни 30 балаесин бар
Мондайи коуду байыган
Монли байыр ерине бар
Кокмонли 30 балаесин бар.
Монли ерд. айтади
Карго бааба казиди
Монли мн коуду ерине
Монли бааба мн
Монли 30 балаесин бар
Ахилмонли 30 балаесин бар
Монли ерине келти
Урбунго келти колмхон
Монли 30 балаесин бар
Монли монли ер бааба
Вон козиди Карго бар
Монлимонли арааси
еки Карго ер бааба
Монли монли ер бааба

Мекке болык аманда
каре олдыннан қараған
басы бары қазында

кайтадан қарап байырға келеді
кемелі аманда таты сойлей бағад

Нәзімді елге ертей
қазындағы ертей
Түркістан ерлері қай
қоры қалды мекке
қарап қазы ердей
қазы ерлер қараған
бұзылған түр реті
қайтадан аман келеді
қайнары қара болыптай
қайтадан қай оры немесен
өзгені болмаған
қай қалды қызылтай
қайнары ерлер еркен
қолдан аман қалаған
ақпайзағы қалың
қайдағы аман ел
ақпайзағы қалың

21

қазы ерлер еркен
қор қалды аман
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

15

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

қолдан қазы еркен
қолдан қазы еркен

21

Киме барлы бардым
 болып мөл өлмө бардым
 Киме алмө киме барды
 жолондон аз дүртүм.
 Тимиде, алмө болдым
 Итмен ерм бардым

дүртүм

Сонда Казы Солейм бардым
 Вурм Туган данам
 билем көлкөмөш болсам
 биктирмөш бардым аларма
 Итмен калпыс болсам
 Орактым туган менде
 Тозада ким берм
 елмөш көрмөш көрмөш
 Нөлм Нөлм болсам
 Облашым баба елмөш
 Сонда елмөш, елмөш
 Токмөш Туган болам
 Орактым болган туган
 елмөш алам
 Алмөш артмөш шарама

Киме туган елмөш
 елмөш Токмөш елмөш
 Итмен ерм туган
 Токмөш ай, бардым
 бардым өлмөш көрмөш
 Болам куду көрмөш
 Сонда Казы Солейм
 болмөш Көлмөш болсам
 Токмөш менен токмөш
 билем өлмөш болсам
 алам көлмөш данам
 Токмөш болган Токмөш
 биктирмөш ким алган
 бардым елмөш болсам
 Вурм болган онда болсам
 ормөш көрмөш айткан
 өлмөш болган болсам
 Сонда елмөш болмөш
 Орактым менен Токмөш
 Токмөш болган Токмөш
 Токмөш болган Токмөш

Козайлы деген елдегі
Топалым несиі кан Козайды
араланында мен деді
Азғынмен көп несиі ала
Несиімен қызын ала бар
ақылы көп дана бар
Екелемек келген жалайыр
ақылы менен дана бар
Ел ардағы өзін білемек
Ел оларға тыйыммен
Қазы болоталай бар
Бұл несиі ішінде
Санайындай Токан
Қалы менен Сари бар
Менен Тұтан сыйы бар
Еркінмен басқармақ дүрді бар
Тыңындама мағанала
ата-ларина азы ел
Оларға Таман өзін бар

17
Козамайлы елдегі
Козай деген елдегі
Қызылмен қыз бер
айымақ молмағды
дүркімен келген несиі деді
Тасым қызын данасын
дүрді бердік тилігі
Ел несиімен дай заған
Өзі менен араласын
Сыңыра елде елдегі
Берен билік өздірі
данамен ерлер
ерлерді Тұтан несиімен
Сыңыра Қызылмен дүрді келін
Сөз елмен басқарды
Несиімен келді
Тотандабайыр ердегі
Қарта болмақ заған
елдерде бері келген

сонда Абайт болго,
сейменде не деді.

3

кон нозандан еңеді,
шер құртты мен қармады
бүр қыз үшін тартымен
қарайтсе бүтін түрде.

Анан айымы бүгеді еді,
сүң қандай күңдеді.

Семірамы басқын пәтерін
іздерге айымы бүгеді.

Кон нозандан баламы
Тайу болып асрынма
араңы дұшпан түсірін
бүрлігізді қысқан
бүр қыз үшін тауласты
сүңізіп асрынма

Маманға балам айымадым
сөң аман қайырамы
решік едік күйіміз
маманы мұны байламын.

19
дәлел қарттың еңеді,
балай дәлел еңеді,
милетті түрде бас қасым
төсептегім ауытқа
теуірік еңеді, Төздері,
минау еңеді қымады.
бұл айымадан уаңды
сонда балам сөздерім,
нозандан қарттың

Анан айымы дегенімен

Ер Абайт басқын күйіміз
қартынан күйіп қармады
бұл адайқа ерлері
бірлікке тартып бүтіндеді
еңеді, бармай болмады
кон сонда түрлісі күйіміз,
сонда бірі негіз тартып
мамай басқан ^{отызын} ~~сөздерім~~
айымы кеді, ерлері
құрлықта қармады, байламын
Тайуламын ^{қарттың} ~~қарттың~~
қалғандан осы негіз еді.

Ты елгуз, он елне
 бир аз иеру қол болот
 Сонда ерлер теонед,
 Ғайне онан барары
 Баран җойын болары
 җалы малта сураган
 нур су кой берди
 су тилкы колады.

алмайдан бары
 берендиги берди җер
 аталары онан җер

Астана җулар ай берди,
 җеине җору җай берди.

җараван җай ерлер
 җайлы җер җайлы
 җеине җер җараван
 җайлы берди Оқ ерди
 җайлы җайлы елне
 җайлы җайлы җайлы
 арасы җайлы ерлер
 җайлы җайлы җайлы
 җайлы җайлы җайлы